

Drachensee-Info in Leichter Sprache

Ausgabe Dezember 2025



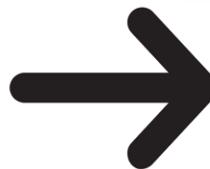
Weihnachts-Rätsel 2025 mit kleinen Preisen

In dieser Drachensee-Info sind viele Weihnachts-Bäume **versteckt**.

Zähle alle Bäume.

Wieviele sind es?

Nur dieser Weihnachts-Baum ist gemeint:



Schreibe Deine **Lösung** auf diesen Zettel.

Schneide den Zettel aus.

Gib den Zettel bis zum **31. Januar 2026**

am Empfang im UGH ab. Oder schicke ihn mit der Hauspost an den Empfang UGH.

Mit etwas Glück gewinnst du einen Preis.



Name: _____

Wieviele Weihnachts-Bäume hast Du gezählt?

Viel Glück beim Gewinnen!



Die Fachleitungen oder Mitarbeitenden in den Arbeits-Gruppen oder Wohn-Häusern können diesen Zettel kopieren.

Jede Person kann nur 1 Mal teilnehmen.



Das steht in der neuen Drachensee-Info:

Vorwort	Seite 4
Wir stellen uns vor	
Wir sind der neue Werkstatt-Rat	Seite 12
Wir sind die neuen Frauen-Beauftragten	Seite 14
Die Gruppe Holz-Verarbeitung	Seite 18
Die SEK-Gruppe Auftrags-Fertigung	Seite 21
Der neue Angehörigen-Beirat	Seite 22
Besondere Veranstaltungen	
Weihnachts-Basar	Seite 6
Gespräch mit den OB-Kandidaten	Seite 7
Ausstellung zur OB-Wahl	Seite 10
Ausstellung zur Wahl von Werkstatt-Rat+Frauen-Beauftragten	Seite 11
Party 50 Jahre Werkstatt	Seite 16
Und sonst noch	
Angebote aus dem FREI.RAUM	Seite 15
Drachennest gewinnt Modell-Eisenbahn	Seite 23
Kreativ-Ecke	
Weihnachts-Rätsel	Seite 2
Dennys Scherz-Fragen	Seite 24
Stefans Zahlen-Rätsel	Seite 24
Andreas Buchstaben-Rätsel	Seite 25
Zu Besuch im Freilicht-Museum	Seite 26
Rezept: Weihnachts-Quark-Speise	Seite 27



Vorwort



Liebe Drachenseer und Drachenseerinnen,
das **Jahr 2025** ist fast vorbei.
Ich schaue gerne zurück. Und ich freue mich.
Denn es war ein gutes Jahr für uns alle.
Wir hatten viele schöne Veranstaltungen und wichtige Wahlen.

2025

Der neue **Werkstatt-Rat** wurde gewählt.
Herzlichen Glückwunsch an alle Mitglieder.
Und besonders an den Vorsitzenden
Holger Büning!
Viele von Euch haben kandidiert
und viele haben gewählt.
Das finde ich richtig toll.
So geht Mitbestimmung. So funktioniert Demokratie.



Auch die **Frauen-Beauftragte** und ihre
Stell-Vertreterin wurden neu gewählt. Liebe Frauen:
Danke, dass Ihr Euch so stark einsetzt
und Euch für andere Frauen stark macht.
Ein großes Dankeschön geht auch an alle,
die die Wahlen vorbereitet und durchgeführt haben.



Wenn dieses Heft erscheint,
hat Kiel einen neuen **Ober-Bürgermeister**.
Wir hatten 3 Kandidaten zum Gespräch
eingeladen und konnten mit ihnen
über viele Themen sprechen.
Das war ein spannender Abend.



Und am nächsten Tag: Unsere große Party

50 Jahre Werkstatt am Drachensee.

Das Motto **Inklusion rockt** hat perfekt gepasst.

Es wurde viel getanzt.

Es gab tolle Musik und leckeres Essen.

Eine Feier, die zeigt: Wir gehören zusammen.



Und dann im November unser **Basar**.

Ein besonderer Tag mit vielen Gästen,
vielen fröhlichen Begegnungen
und wirklich guten Einnahmen.

Danke an alle, die dazu beigetragen haben.



Bei jeder Veranstaltung spüre ich:

Alle, die mitarbeiten, tun es mit ganz viel Herz.

Darauf bin ich sehr stolz.

Und das macht mich jeden Tag froh.



Mein Wunsch für die **Weihnachts-Zeit**

und für das **neue Jahr** ist:

Lasst uns weiter offen und freundlich
miteinander sein.

Und lasst uns weiter gemeinsam
für selbstbestimmte Teilhabe arbeiten.

So gelingt unser gemeinsamer Weg.

Ich wünsche Euch eine schöne Weihnachts-Zeit
und einen guten Start ins neue Jahr.

Eure Dorothe Ränike

Vorständin



Weihnachts-Basar 2025

Am 29. November war wieder Weihnachts-Basar.



So war das Gespräch mit den OB-Kandidaten



OB bedeutet: **Ober-Bürgermeister**

Am **9. Oktober** hatten wir **3 OB-Kandidaten** zu Gast.

- **Ulf Daude** von der SPD,
- **Gerrit Derkowski** als Kandidat von CDU und FDP und
- **Samet Yilmaz** von den Grünen.

Alexandra Arnold von der Lebenshilfe Schleswig-Holstein und **Marco Reschat** vom Institut für Inklusive Bildung haben den Kandidaten Fragen gestellt.



Die Fragen hatten wir zuvor in der Stiftung Drachensee gesammelt. Zum Beispiel vom Werkstatt-Rat und Wohn-Beirat, von der Prüflese-Gruppe und dem Team Drachensee-Info.



Das waren die 3 Haupt-Punkte:

1. Übergang zum allgemeinen Arbeitsmarkt

Wie kann der OB Arbeitsplätze für Menschen mit Behinderungen im Amt oder in der Firma fördern?

Herr Daude betonte:

Wir müssen auf die Stärken und Talente der einzelnen Personen schauen:

Besser fragen: Was **kann** die Person?

Anstatt: Was kann sie **nicht**?



2. Barriere-Freiheit in Stadt und Amt

Hier waren sich alle einig: Wir wollen den Austausch mit den Menschen vor Ort. Denn die Menschen wissen am besten, wo Hindernisse liegen. Und zwar, **bevor** etwas neu gebaut wird.

Und nicht erst danach. **Herrn Yilmaz** war wichtig: Barriere-Freiheit ist kein Extra, sondern die Grundlage für Teilhabe.

3. Wohnraum für Menschen mit Behinderungen:

Ein Problem sehen alle Kandidaten bei den Bau-Genehmigungen. Der Bau oder Umbau dauert deshalb sehr lange. Daran lässt sich leider nur wenig ändern. Aber die Stadt kann selbst Wohnungen kaufen. Und diese Wohnungen günstiger vermieten.



Auch das **Publikum** konnte viele Fragen stellen.

Zum Beispiel zu Bus und Bahn, Schule und Bildung.

Hierauf hatten die Kandidaten unterschiedliche Antworten.

Zum Beispiel zur Stadt-Bahn.

Und zur Frage:

Soll es wieder mehr Förder-Schulen geben?



Der **Offene Kanal Kiel (OKK)** hat das Gespräch aufgenommen. Teile vom Gespräch wurden am **16. Oktober** gesendet.



Von links nach rechts:

Gerrit Derkowski, Samet Yilmaz, Marco Reschat, Dorothe Ränike, Ulf Daude, Alexandra Arnold

Ausstellung zur OB-Wahl

OB bedeutet: **Ober-Bürgermeister** oder **Ober-Bürgermeisterin**.

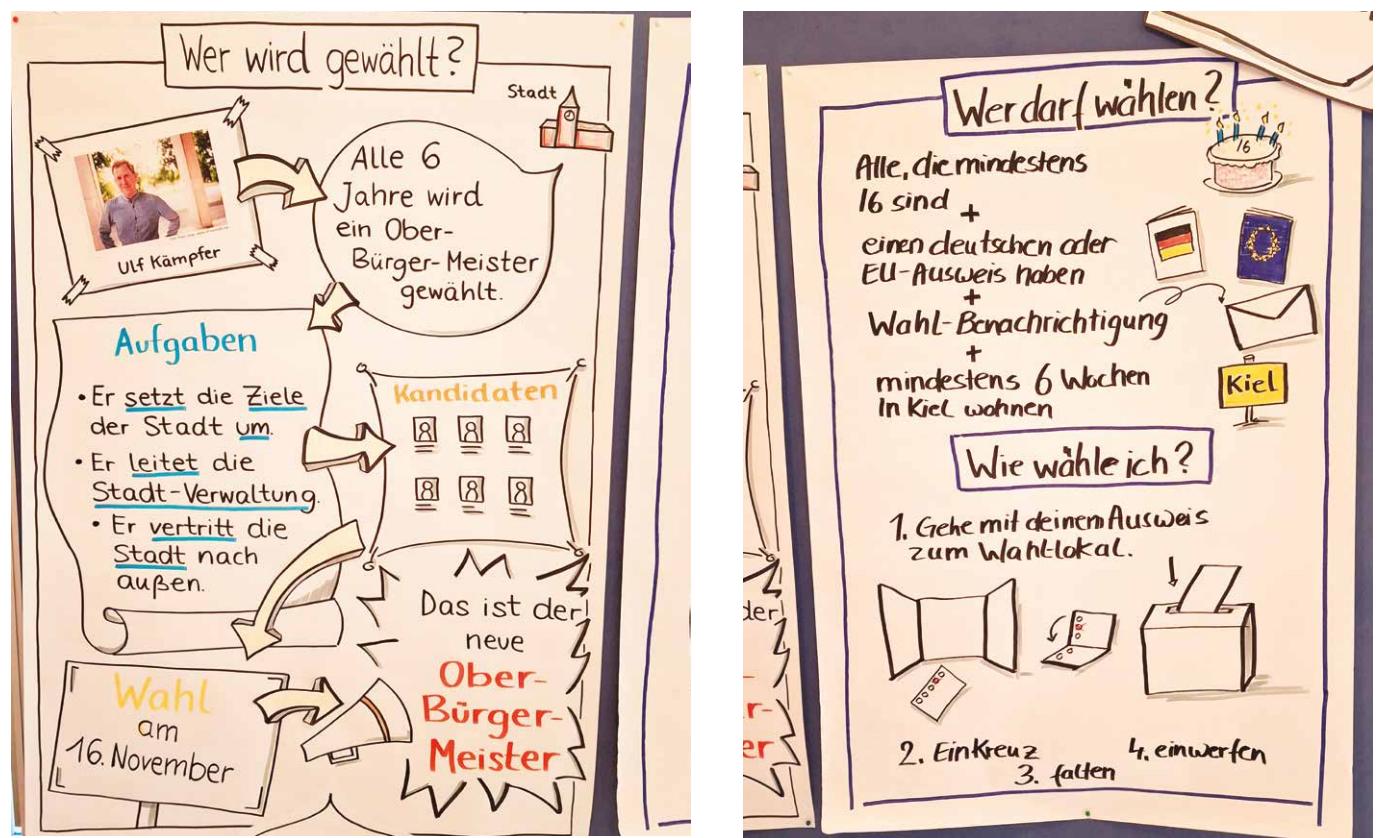
Es gab eine Ausstellung zur Wahl mit vielen Infos.

Zum Beispiel:

Wann und wie wählen wir den oder die OB?

In Steckbriefen stand:

Wofür wollen sich die OB-Kandidaten und Kandidatinnen einsetzen?



Wie bei der letzten Ausstellung zur Bundestags-Wahl gab es wieder ein **Begleit-Team** aus der Werkstatt. Die **Experten und Expertinnen** vom Begleit-Team haben wieder viele Fragen beantwortet.



Ausstellung zur Wahl von Werkstatt-Rat und Frauen-Beauftragten

In dieser Ausstellung ging es um die Wahl von Werkstatt-Rat und Frauen-Beauftragten.

Es gab Vorstellungs-Videos von:

- 32 Kandidaten und Kandidatinnen für den Werkstatt-Rat
- 9 Kandidatinnen für die Frauen-Beauftragte

Außerdem hingen Steckbriefe aller Kandidaten und Kandidatinnen aus.



Wahl von Werkstatt-Rat und Frauen-Beauftragten



Am **14. Oktober** war die Wahl von Werkstatt-Rat und Frauen-Beauftragten.

Viele Mitarbeitende haben bei der Wahl mitgemacht.

Die Wahl-Beteiligung war sehr hoch.

Wir gratulieren dem neuen **Werkstatt-Rat** und den **2 Frauen-Beauftragten**. Hier stellen sie sich vor:



Wir sind der neue Werkstatt-Rat:

Alter und neuer Vorsitzender
Holger Büning
Hamburger Chaussee 219
Telefon: **6484-153**



1. Stell-Vertreter
Holger Petersen
Bunsenstraße 32
Telefon: **6484-578**



2. Stell-Vertreter

Tobias Schneider

Bunsenstraße 32

Telefon: **0173 1761 243**



Oliver Papendorf

Hamburger Chaussee 219

Telefon: **6484 - 282**



Kirsten Hansen-Carstens

Hamburger Chaussee 334

Telefon: **6484 - 441**



Sue Eren

Hamburger Chaussee 219

Telefon: **6484 - 274**



Erik Fischer

Bunsenstraße 32

Telefon: **6484 - 571**

Wir sind die neuen Frauen-Beauftragten

Moin!

Ich bin **Jenny Stach**,
die neue **Frauen-Beauftragte**.
Ich arbeite **Dienstag** und **Mittwoch**
als Frauen-Beauftragte im UGH.



Das ist mein neues **Büro**:
Ihr findet es im UGH links
neben dem Post-Raum.
Kommt mich gern besuchen.
Oder ruft mich an.
Meine Durchwahl ist **-159**.



- **Dienstag** habe ich Sprech-Stunde von **7:30 bis 12:30 Uhr**.
- **Mittwoch** bin ich in der Werkstatt-Rat-Sitzung.
- **Montag, Donnerstag und Freitag** arbeite ich in der Küche im UGH.

Ich bin **Mareike Nolte**.

Ich bin die Vertreterin von Jenny.
Ich arbeite in Wellsee im Kunst-Handwerk.
Ihr könnt mich gerne auch ansprechen.



Zusammen bieten wir weiterhin **Frauen-Cafes** an.

Im UGH und Haus Schönow, in der HCH 334 und in der B32.
Die Termine hängen wir vorher aus.

Angebote aus dem FREI.RAUM

Hier einige Beispiele:



Bingo

1 Mal im Monat spielen wir Bingo.
Als Preise gibt es zu gewinnen:
Zum Beispiel selbstgemachte Limo
oder Lesezeichen.



Basteln

Wir basteln mit Natur-Produkten.
Zum Beispiel mit Zitrus-Früchten
oder mit Blättern.

Musik:

Wir lernen Musik-Instrumente kennen.
Zum Beispiel eine Bratsche.
Das ist eine kleine Geige.
Oder eine Ukulele.
Das ist eine kleine Gitarre
mit nur 4 Saiten.



Welche Angebote gibt es demnächst?

Ihr erfahrt es auf der Internet-Seite
<https://drachensee.de/freie-zeit/#frei-raum>
Oder über den QR-Code:



Party 50 Jahre Werkstatt

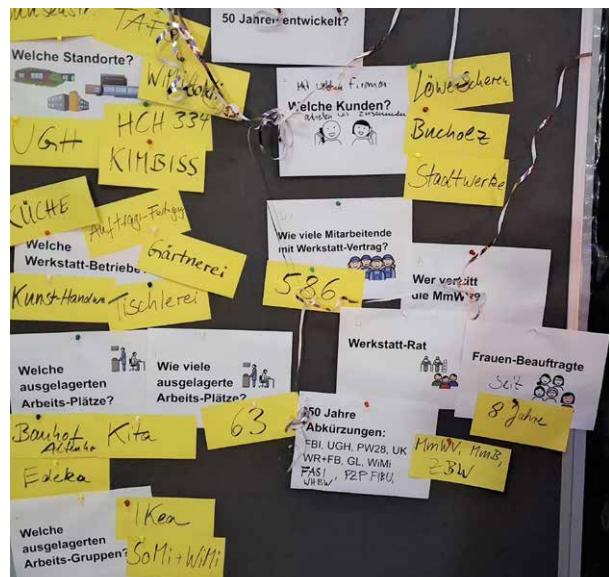
Das haben wir am **10. Oktober** gefeiert:
Mit viel Musik und Tanz. Mit gutem Essen und Getränken.



Der Werkstatt-Rat, die Frauen-Beauftragte und Werkstatt-Leitung haben die Feier eröffnet.

Sie haben daran erinnert:

- Wie hat sich die Werkstatt in **50 Jahren** entwickelt?
- Was macht uns aus?



Danach ging es weiter mit der tollen Band **Liebe Leudde** und **DJ Olli**.
Bis in den frühen Morgen wurde getanzt und gesungen!
Was für ein schönes Fest!



Lust auf Holz und neue Ideen ausprobieren?

Dann macht mit in der Gruppe Holz-Verarbeitung!



Das Team Drachensee-Info hat der Gruppe Fragen gestellt.

DSI steht für: **Drachensee-Info**

DSI: Was macht Ihr für Arbeit?

Wir arbeiten mit Holz und Natur-Stoffen:

Mit Leim-Holz, Massiv-Holz,

Eiche, Buche, Kiefer, Lärche.

Aber auch mit Baum-Rinde.



Das Holz ist meist übrig

aus der Holz-Werkstatt

oder der Gärtnerei.

Oder von alten Möbeln

oder Treibgut vom Strand.



Wir machen aus Resten oder kaputten Sachen
schöne neue Produkte. Zum Beispiel:

- Brot-Bretter und Schlüssel-Bretter
- Nist-Kästen und Futterhäuser
- Insekten-Hotels und Trage-Kisten
- Hoch-Beete und Pflanz-Kästen
- Kerzen-Halter und Tisch-Deko

Aber auch besondere Einzel-Stücke
wie Tische oder Schach-Bretter.



DSI: Wer kauft Eure Produkte?

Wir produzieren für Stamm-Kunden.

Zum Beispiel Insekten-Hotels.

Aber auch für Lauf-Kundschaft,
den Blumenmarkt und Weihnachts-Basar.

Zum Beispiel schöne Deko
für drinnen und draußen.

Hier seht Ihr 3 Arbeits-Schritte:

Vom Holz-Rohling zum Teelicht-Halter:





DSI: Wann sollte ich bei Euch mitarbeiten?

Wenn Du Lust auf Holz hast.
Und auf Arbeit mit lebendigen Stoffen.
Wenn Du kreativ bist und eigene Ideen hast.
Und wechselnde Tätigkeiten magst.
Du kannst viel ausprobieren.
Bei uns ist es manchmal laut
und leicht chaotisch.
Aber immer lustig. 

DSI: Wenn ich mitmachen will: An wen kann ich mich wenden?

An den Sozialen Dienst, an Björn Dehncke,
an die Mitarbeitenden der Gruppe,
an die Werkstatt-Leitung.



Unser Team-Mitglied Regina
hat eine Kette mit Holz-Anhänger
geschenkt bekommen



Wir machen alles!

Zu Besuch bei der neuen Arbeits-Gruppe Auftrags-Fertigung bei Emily Federhaff.

Wir nennen unsere Gruppe auch **SEK**. **SEK** bedeutet: **Sonder-Einsatz-Kommando**.

Warum? Wir helfen dort:

Wo es brennt.

Wo es besonders viel Arbeit gibt.

Wo Aufträge schnell fertig werden müssen.

Zum Beispiel: Verpackungs-Karten für LÖWE-Scheren.

Oder Tee-Boxen für ROSSMANN.



Wir sind auch eine Außen-Arbeitsgruppe.

Das heißt: Wir fahren direkt zu den Auftrags-Firmen.

Zum Beispiel zur Firma DAN LACHS in Schwentinental.

Das ist gut für die Firma. Denn die Firma muss ihren frischen Fisch dann **nicht** transportieren.

Wir kochen auch Obst und Gemüse aus dem Gewächshaus ein.

Daraus werden köstliche Marmeladen.

Zum Beispiel aus **Josta-Beeren**.

Die Beeren sind eine Kreuzung aus schwarzer Johannis-Beere und Stachel-Beere.



Neues vom Angehörigen-Beirat

Am **12. November** hat sich der Angehörigen-Beirat zur **Angehörigen-Versammlung** getroffen.

Außer allen Angehörigen waren eingeladen:

Der Werkstatt-Rat, die Frauen-Beauftragte und der Wohn-Beirat, die Geschäfts-Leitung und die Vorständin.

Es gab viele Berichte und einen guten Austausch.

Die Angehörigen haben auch **2 neue Beirats-Mitglieder** gewählt:

Thomas Mayer-Wolf und **Mohammed Alsayadi**.

Auf dem Foto rechts seht Ihr alle Mitglieder vom Beirat.

Das sind von links nach rechts:



Mohammed Alsayadi,
Cornelia Tiedemann,
Dr. F.- Michael Niemann,
Thomas Mayer-Wolf,
Peter und Karin Thun
und Uschi Durant.
Christa Gehl fehlt
auf dem Foto.

Am **17. Dezember** trifft sich der Angehörigen-Beirat zur **Klausur-Tagung**.

Der **Werkstatt-Rat** und der Angehörigen-Beirat wollen noch enger zusammenarbeiten. Und sich häufiger treffen.



Drachennest gewinnt Modell-Eisenbahn

Die **Offenen Hilfen Kiel (OHK)** unterstützen auch Schulen.

Zum Beispiel die Betreute Grundschule in der **Hermann-Löns-Schule** in Kiel-Elmschenhagen.

Die Betreute Grundschule heißt **Drachennest**.

Die Schüler und Schülerinnen vom Drachennest haben bei einem Wettbewerb mitgemacht.

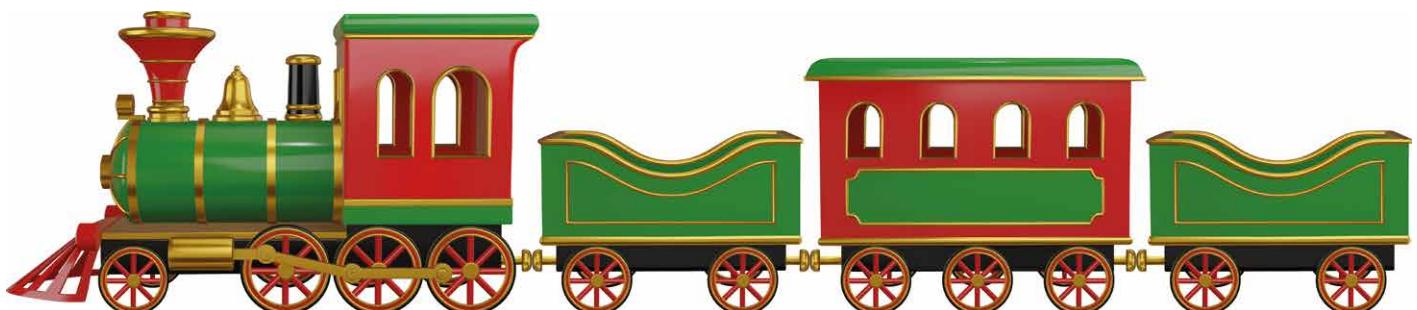
Und sie haben den Haupt-Preis gewonnen:

Alle Teile für eine große Modell-Eisenbahn.



Nun heißt es:
Alle Teile zusammenbauen.
Und eine Landschaft planen und gestalten.
Bis am Ende die fertige Modell-Bahn durch eine Landschaft fahren kann.
Dazu arbeiten die Schüler und Schülerinnen in Gruppen.

Wir sagen herzlichen Glückwunsch und viel Freude damit!



Kreativ-Ecke



Hier ist Platz für selbst-ausgedachte Texte.

Zum Beispiel:

Geschichten oder Gedichte, Rätsel oder Rezepte.

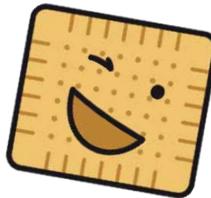
Welche Ideen habt Ihr für die nächste Drachensee-Info?



Scherz-Frage von Denny

Egal, wie lange Du suchst:

Nichts fängt mit einem **N** an
und endet mit einem **S**.



Stefans Zahlen-Rätsel

Bring die Zahlen in die richtige Reihenfolge!

9 2 12 3 10 6 7 13 5

1 ____ ____ 4 ____ ____ ____

8 ____ ____ 11 ____ ____ 14



Andreas Buchstaben-Rätsel

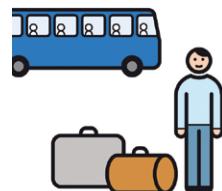
Findet Ihr die fehlenden Buchstaben in den Wörtern?

Die Bilder helfen Euch.

Aber sie stehen nicht in der richtigen Reihenfolge.



A _ _ _ N

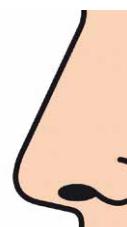


N _ _ E

M _ N _



R _ D _ O



W _ S _ E _

W _ L _ E



R _ I _ E



Zu Besuch im Freilicht-Museum Molfsee

Wir waren mit unserer Arbeits-Gruppe da.

Wir haben uns viele Häuser von innen und außen angeguckt.

In der Pause haben wir die Sahne geschlagen.

So lange, bis sie zu Butter wurde.

Dann haben wir Butter-Brote gegessen.



Wir haben Schweine, Hühner und 2 Esel gesehen.

Wir haben einen Pfau gesehen.

Das war sehr interessant und hat uns allen viel Spaß gemacht.

Wir haben auch ein paar Spiele gespielt und gepuzzelt.

Wir haben gelernt, was wir noch von Nutztieren bekommen können.

Und wir haben viel über das Leben von früher gelernt.



Text und Fotos sind von Ute Eggers

Weihnachts-Quarkspeise

Zutaten für 4 Personen:

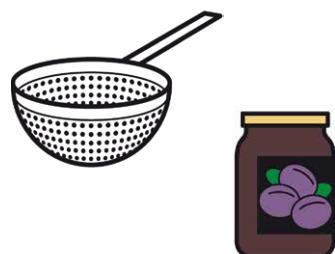


- 500 g Quark
- 500 g Natur-Joghurt
- 9 Schoko-Küsse 
- 15 Spekulatius-Kekse
- Zimt-Pulver
- 1 Glas Pflaumen 



Zubereitung:

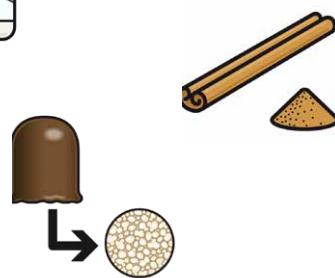
1. Die Pflaumen im Sieb abtropfen lassen.
Den Saft dabei auffangen.
Die Pflaumen in kleine Stücke schneiden.



2. Den Quark und Joghurt verrühren.
Die Pflaumen unterheben.



3. Die Waffeln von den Schoko-Küssen abtrennen.
Den weichen oberen Teil unter die Masse heben.
nach Belieben mit Zimt abschmecken.



4. Im Kühlschrank kaltstellen.
5. Vor dem Servieren die Spekulatius-Kekse in Krümel brechen und unterheben.



Guten Appetit!

Drachensee-Info in Leichter Sprache
erscheint regelmäßig bei der Stiftung Drachensee.

Kontakt zur Redaktion:

Telefon 0431 64 84-128

E-Mail: annika.wallaschek@drachensee.de

Leichte Sprache / Metacom:

Das Team Drachensee-Info hat die Texte geschrieben.

Die Prüflese-Gruppe der Stiftung Drachensee hat
die Texte in Leichter Sprache geprüft.

© Europäisches Logo für einfaches Lesen: Inclusion Europe.

Weitere Informationen unter www.leicht-lesbar.eu

METACOM Symbole © Annette Kitzinger

Fotos: © Stiftung Drachensee

Adobe Stock

Layout und Satz:

Stiftung Drachensee

Stiftung Drachensee 

Vorstand Stiftung Drachensee:

Dorothe Ränike

Stiftung Drachensee – Arbeit und Wohnen für Menschen mit Behinderungen

Hamburger Chaussee 221

24113 Kiel

www.drachensee.de

